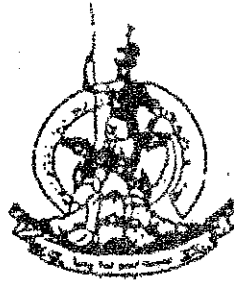


REPUBLIQUE
DE
VANUATU



REPUBLIC
OF
VANUATU

JOURNAL OFFICIEL

OFFICIAL GAZETTE

20 février 1984

N° 6 bis
GAZETTE EXTRAORDINARY
NUMERO SPECIAL

20th February, 1984

SONT PUBLIES LES TEXTES SUIVANTS

ORDONNANCE PRESCRIVANT DE PROCEDER
A UNE ELECTION PRESIDENTIELLE,
RENDUE PAR LE PRESIDENT DE LA COUR
SUPREME DE LA REPUBLIQUE DE VANUATU
ET ADRESSEE AU CONSEIL DES ELECTIONS

AVIS PUBLIE PAR LE CONSEIL DES
ELECTIONS CONFORMEMENT A L'ARTICLE
2 DU REGLEMENT No. 4 DE 1980

NOTIFICATION OF PUBLICATION

WRIT OF PRESIDENTIAL ELECTION BY
HIS LORDSHIP THE CHIEF JUSTICE

NOTICE PURSUANT TO THE ELECTION
OF THE PRESIDENT REGULATION No. 4
OF 1980 SECTION 2.

TOKSAVE FOLEM ILEKSEN REGULATION
BLONG PRESIDEN No. 4 OF 1980
SEKSEN 2



WRIT OF PRESIDENTIAL ELECTION BY
HIS LORDSHIP THE CHIEF JUSTICE

TO THE ELECTORAL COMMISSION:

WHEREAS it is necessary to hold an election of the President of the Republic;

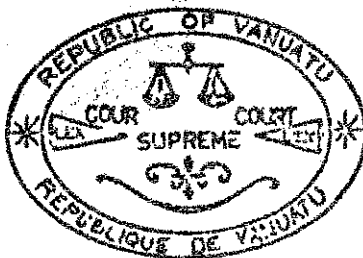
NOW THEREFORE I Fredrick George Cooke command you to make all necessary arrangements for the holding of such election in accordance with the law;

AND I DIRECT that the poll be taken on Tuesday, 6th day of March 1984 at Parliament House Port Vila.

MADE UNDER my hand this 17th Day of February 1984.

Fredrick G. Cooke

F. G. Cooke
Chief Justice





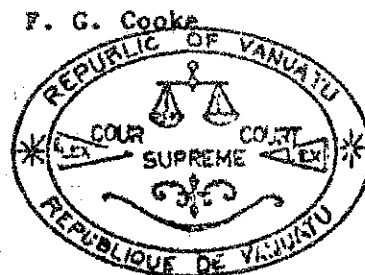
ORDONNANCE PRESCRIVANT DE PROCEDER A UNE ELECTION PRESIDENTIELLE, RENDUE
PAR LE PRESIDENT DE LA COUR SUPREME DE LA REPUBLIQUE DE VANUATU ET
ADRESSEE AU CONSEIL DES ELECTIONS,

ATTENDU QU'IL convient qu'une élection à la Présidence de la République
ait lieu, POUR CES MOTIFS JE, FREDRICK GEORGE COOKE vous enjoins de
prendre toute disposition utile pour la tenue de ladite élection
conformément à la loi ET J'ORDONNE que le scrutin ait lieu le 6 mars 1984
au Parlement, à Port Vila.

SIGNE le 17 février 1984.

Le Président de la Cour Suprême.

Fredrick G. Cooke



REPUBLIC OF VANUATU

THE ELECTORAL COMMISSION

NOTICE PURSUANT TO THE ELECTION OF THE
PRESIDENT REGULATION NO. 4 OF 1980 SECTION 2

IN EXERCISE of the power contained in section 2 of the Election of the President Regulation No. 4 of 1980, THE ELECTORAL COMMISSION HEREBY GIVES NOTICE that:

Following the vacancy in the Office of the President of the Republic, the Chief Justice, His Lordship Frederick George Cooke, pursuant to section 1 of the Election of the President Regulation No. 4 of 1980 has issued on the 17th day of February 1984 a writ for the election of the President.

The date appointed in the writ for the election of the President is Tuesday the 6th day of March, 1984.


Nominations for Presidential candidates pursuant to Form B of the Regulation may be lodged with Town Clerks of Municipalities or Secretaries of Local Government Councils or with the Principal Electoral Officer in Port Vila.

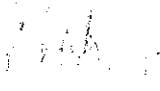
The Closing time and date for the lodging of nominations is 4.30 pm on Tuesday the 28th day of February 1984.

The election of the President shall take place at Parliament House in Port Vila.

MADE at Port Vila this 20th day of February, 1984.


MASING R. LAURU
Chairman


MARCEL SAM
Member


K. MATAS-KELEKELE
Member

REPUBLIQUE DE VANUATU

AVIS PUBLIE PAR LE CONSEIL DES ELECTIONS
CONFORMEMENT A L'ARTICLE 2 DU REGLEMENT N° 4 DE 1980

VU l'article 2 du règlement n° 4 de 1980,

Le conseil des élections publie l'avis dont la teneur suit :

Suite à la vacance de la charge présidentielle, le président de la Cour suprême, M. Frederick George Cooke, agissant en vertu de l'article 1 du règlement n° 4 de 1980, a rendu, le 17 février 1984, une ordonnance prescrivant de procéder à l'élection du président de la République.


Ladite ordonnance fixe au mardi 6 mars 1984 la date de l'élection du président de la République.

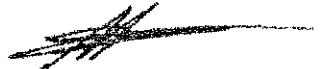
Les actes de candidatures, qui doivent être présentés sur le formulaire B dont le modèle figure en annexe du règlement précité, peuvent être déposés auprès des secrétaires des conseils municipaux, des conseils provinciaux et du bureau électoral de Port-Vila.


Aucun acte de candidature ne sera reçu après le mardi 28 février 1984 à 16 h 30.

L'élection se déroulera au Parlement à Port-Vila.

FAIT à Port-Vila le 20 février 1984.


MASING R. LAURU
Président


MARCEL SAM
Membre


K. MATAS-KELEKELE
Membre

RIPABLIK BLONG VANUATU

ELECTORAL COMMISSION

TOKSAVE FOLEM ILEKSEN REGULATION BLONG PRESIDEN
NO. 4 OF 1980 SEKSEN 2

FOLEM pawa we istap long seksen 2 insaid Ileksen Regulation blong Presiden No. 4 of 1980, ELECTORAL COMMISSION HEMI TALEMAUT se:

From we posisen blong office blong Presiden blong Ripablik hemi nogat man, Chief Jaj blong Vanuatu, Jaj Frederick George Cooke, hemi mekem wan writ or oda blong ileksen blong Presiden. Oda ya hemi folem pawa we istap long Ileksen Regulation blong Presiden seksen 1.

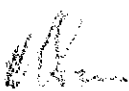
Oda ya i talemaut se ileksen blong Presiden bae i stap long Tusde namba 6 Maj 1984.


Ol kandidat nomination blong ileksen blong Presiden isave go long han blong Town Clerk blong Municipality or Secretary blong Local Government Council or stret long han blong Principal Electoral Officer long Port Vila. Kandidet nomination imas folem Form B insaid Ileksen Regulation blong Presiden.


Las dei blong givim in ol nomination blong Kandidet blong Presiden hemi Tusde 28 Februare 1984 long haf pas 4 long aftenun.

Ileksen blong Presiden bae istap long Palamen Haus long Port Vila.

Port Vila Februare 20, 1984.


MASING R. LAURU
Jeaman


MARCEL SAM
Memba


K. MATAS-KELEKELE
Memba